

Conferenza permanente

http://portal-lem.com/fr/evenements/journees_droits_linguistiques/ecologie_economique_langues_regionales_minoritaires.html

GIORNATE DEI DIRITTI LINGUISTICI

Rovesciare Babele

economia ed ecologia delle
lingue regionali e minoritarie



Teramo-Faeto, 20-23 maggio 2009
Terze Giornate dei Diritti Linguistici



Manifesto del Convegno e del Festival ©Adriana Civitarese

Festival letterario e artistico

http://portal-lem.com/fr/evenements/festival_litteratures_minoritaires.html

LÒNG LO CAMIN DEI DESIRANÇAS

PROGRAMMA

Mercoledì 20 maggio

Sala delle Lauree, Facoltà di Giurisprudenza, Università di Teramo

8:45, Registrazione dei partecipanti

9:30, Saluti delle Autorità

MAURO MATTIOLI, Rettore dell'Università di Teramo

ALEXEY KHOZEMYAKOV, Direttore del Segretariato della Carta europea delle lingue regionali o minoritarie,
Consiglio d'Europa, Strasburgo

ANTONIO MARELLA, Sindaco di Faeto

ACHILLE COCUZZI, Sindaco di Celle di San Vito

LOREDANA BETTONTE, Direttrice I.S.I.T. di Trento

RITA TRANQUILLI LEALI, Preside della Facoltà di Giurisprudenza

ADOLFO PEPE, Preside della Facoltà di Scienze Politiche

EVERARDO MINARDI, Direttore del Dipartimento di Teorie e Politiche dello Sviluppo Sociale

PAOLO SAVARESE, Presidente del Corso di Laurea in Scienze Politiche

MARIA CRISTINA GIANNINI, Delegata del Rettore alle Relazioni internazionali

BERNARDO CARDINALE, Coordinatore del Master di II livello in "Dirigenti scolastici"

Introduce: GIOVANNI AGRESTI, Presidente dell'Associazione LEM-Italia

10:00, Conferenza di apertura

HENRI GIORDAN, Direttore del progetto LEM, *Créer le désir de langue*

10:45, Sessione plenaria "Diritto alla differenza, diritto alla diversità"

Presidente di seduta: ALEXEY KHOZEMYAKOV, Direttore del Segretariato della Carta europea delle lingue regionali o minoritarie, Consiglio d'Europa, Strasburgo

ALACAKLI HILMI, Université de Marmara, Istanbul, *Plurilinguisme et francophonie*

DAVIDE ASTORI, Università di Parma, *Le minoranze linguistiche in Turchia: il caso del curdo*

VARTAN OZINIAN, ProEdvcatio, Paris, *Réflexions pour une politique linguistique relative à l'arménien occidental*

12:30, Pausa Pranzo

13:30, Sessione plenaria “Diritto alla differenza, diritto alla diversità”

Presidente di seduta: MICHELE DE GIOIA, Università dell'Aquila

STEVKA SMITRAN, Università di Teramo, *Grandi e piccole lingue nel mondo contemporaneo*

ANDRÉ BRAËN, Université d'Ottawa, *Le régime linguistique des territoires fédéraux du Canada*

THÉRÈSE CARON, Concordia University, Montréal, *Les bienfaits du plurilinguisme au Québec*

CÉCILE DESOUTTER, Università degli Studi di Bergamo, *Le droit au français au travail : quand les salariés s'en mêlent*

CRISTINA SCHIAVONE, Università di Macerata, *Dinamiche linguistiche in Senegal*

16:00, Pausa

16:15, Sessione plenaria “Lingue d'Europa e del Mediterraneo”

MARIAPIA D'ANGELO, Università “G. d'Annunzio” di Chieti-Pescara, *La glottodidattica nel portale sulle Lingue d'Europa e del Mediterraneo (LEM). Il progetto LEM-DID-IT*

GIOVANNI AGRESTI, Associazione LEM-Italia, *La nuova collana di studi “Langues d'Europe et de la Méditerranée”*

16:30, Sessione plenaria “Diritto alla differenza, diritto alla diversità”

Presidente di seduta: GIOVANNI AGRESTI, Associazione LEM-Italia

FERNAND DE VARENNES, Murdoch University, Perth, *Droit à la différence, droit à la diversité*

KSENIJA DJORDJEVIĆ, Université de Montpellier III, *Parité éducative et citoyenneté : les paradoxes du droit à l'éducation de la minorité rom en Serbie*

RICCARDO FINOCCHI & GAIA MORETTI, LUMSA, Roma, *Tutela dell'oralità. I Rom come minoranza linguistica*

17:15, Pausa

17:30, Sessione plenaria “Diritto alla differenza, diritto alla diversità”

Presidente di seduta: ALAIN DI MEGLIO, Università di Corsica

RONAN LE COADIC, Université de Bretagne Occidentale, *Diversité, Liberté, vitalité*

YAN LESPOUX, Université de Pau et des Pays de l'Adour, *De l'utilité ou de l'inutilité de la loi Deixonne pour l'enseignement des langues régionales en France*

FIAMMETTA RICCI, Università di Teramo, *La Lingua tra visione creativa del mondo e omologazione utopica del pensiero. Rileggendo 1984 di G.Orwell*

19:30, Assemblea LEM-Italia

21:00, Cena sociale. Apertura del Festival «Lòng lo camin dei desiranças» : cena, letture, performances. Spettacolo de *Li Sandandonijre* di Penna S. Andrea

Giovedì 21 maggio

Sala delle Lauree, Facoltà di Giurisprudenza, Università di Teramo

8:30, Registrazione dei partecipanti

9:00, Conferenza di apertura

ALAIN ALCOUFFE, Université de Toulouse I, *Approches économiques de la diversité linguistique : bilan des dernières décennies et perspectives*

9:45, Sessione plenaria “Le lingue regionali per un nuovo sviluppo locale”

Presidente di seduta: EVERARDO MINARDI, Università di Teramo

CLAUDI BALAGUER, Université de Perpignan, *L'occitan e l'internet*

KATALIN ORTUTAY, Université de Pannonie, *La Charte européenne dans la pratique : l'exemple d'une administration autonome locale de la minorité allemande dans un village de Hongrie*

SEBASTIEN QUENOT, Università di Corsica, *Une langue minoritaire face à la Toile : l'exemple du corse*

ANNARITA MIGLIETTA, Università del Salento, *La Grecia nella rete*

SANDRA PETRONI, Università di Roma “Tor Vergata”, *Localizzare la rete: i 'pro' e i 'contro' della nuova sfida per vincere la marginalizzazione linguistica*

12:00, Pausa

12:15, Sessione plenaria “Diritto alla memoria, diritto al sogno”

Presidente di seduta: FERNAND DE VARENNES, Murdoch University, Perth

ALBERTO SOBRERO, Università del Salento, *La Grecia che scrive: fra patrimonio orale e tradizioni letterarie, tra ideologia e prassi*

JEAN LÉO LEONARD, Université de Paris III, *Paradoxes de la dialectique de paix et de conflit dans l'aménagement de l'éducation bilingue et interculturelle maya dans le Mexique insurgé (Chiapas) et dans le Guatemala des "accords de paix viable et durable"*

13:15, Pausa pranzo

14:00, Sessione plenaria "Diritto alla memoria, diritto al sogno"

Presidente di seduta: MARIE-JEANNE VERNY, Université "Paul Valéry", Montpellier

DANIELLE MARX-SCOURAS, The Ohio State University, « *Voyager dans la musique* » : *les Femmouzes T... de Toulouse*

NATHALIE CARADEC, Ecole Nationale Supérieure des Sciences Appliquées et de Technologie de Lannion, *La langue sous la langue*

SABINA CURTI, Università di Teramo, *Contagio musicale-linguistico: il caso di BandAdriatica*

15:45, Pausa

16:00, Sessione plenaria "Lingue d'Europa e del Mediterraneo"

Presidente di seduta: JEAN LÉO LÉONARD

ALI FARID BELKADI, Association Mashwasha Histoire et Archéologie de Paris, *Variation Libyque sur un thème néolithique*

ANNA BERLINSKA, Université Bialystok, *Entre l'unité et la diversité. Le paysage linguistique de la Pologne*

17:00, Pausa

17:15, Sessione plenaria "Lingue d'Europa e del Mediterraneo"

Presidente di seduta: HENRI GIORDAN, Direttore del progetto LEM

ALAIN DI MEGLIO, Università di Corsica, *La langue corse dans le contexte européen : une contribution à la quête d'un modèle d'unité dans la diversité*

DOMINIQUE VERDONI, Università di Corsica, *La Corse au carrefour d'une Méditerranéité euro-arabe : redéfinition des savoirs et stratégies interculturelles.*

PASCAL OTTAVI, Università di Corsica, *Le plan de développement de la langue corse : perspectives et problèmes*

PAULO FEYTOR PINTO, Associação de Professores de Português, Lisboa, *La diversité linguistique au Portugal*

PEDRO MARTINS, Università di Siena, *Sulla presenza di lingue regionali o minoritarie in Portogallo – il mirandese*

20:30, Ristorante da definire. Festival «Lòng lo camin dei desiranças» : cena, letture, performances

Venerdì 22 maggio

7:30, Partenza in pullman per Faeto

11:15, Arrivo a Faeto

11:20, Ricevimento dei convegnisti in Comune, incontro con le Autorità e con lo staff dello Sportello linguistico francoprovenzale

ALEXEY KOZHEMYAKOV, Direttore del Segretariato della Carta europea delle lingue regionali o minoritarie, Consiglio d'Europa, *Les langues régionales ou minoritaires et l'école*

JEAN-LUC FAUCONNIER, Président du Conseil des Langues régionales endogènes de la Communauté française de Belgique, *La Belgique, un état fédéral face à ses langues régionales*

Sistemazione negli alberghi

13:00, Pranzo

14:30, Ateliers (presso la sede della nuova scuola)

TONI CASALONGA, Casa Musicale, Pigna, *L'expérience de Pigna en Corse, ou "le pari de la vie": conditions, méthode, temporalité*

15:45, Pausa

16:00, Ateliers (presso la sede della nuova scuola)

FABRICE BERNISSAN, Université Paris IV, *Diversità linguistica, biodiversità e sviluppo locale: esperienze nei Pirenei Centrali*

17:15, Pausa

17:30, Sessione plenaria speciale “Lingue d’Europa e del Mediterraneo”

ELISABETH WIPPEL, Università Federico II, Napoli, *Presentazione del mini-sito sulla lingua sarda all’interno del progetto LEM*

SPORTELLINO LINGUISTICO FRANCOPROVENZALE DI FAETO, *Il mini-sito del faetano nel portale LEM: presentazione e prospettive di sviluppo*

18:45, Festival «Lòng lo camin dei desiranças»

Tavola rotonda, coordinata da MARIE-JEANNE VERNY e da GIOVANNI AGRESTI, *Due letterature che si cercano, due letterature che s’incontrano: giovani scrittori occitani e giovane scrittura faetana*. Partecipano AURÉLIA LASSAQUE, MELLIE BOURDONCLE, DAVID GUERTEN, CLAUDIO SALVAGNO e gli scrittori francoprovenzali di Faeto e Celle di San Vito.

20:00, Festival «Lòng lo camin dei desiranças»

Inaugurazione della Mostra-Spettacolo “Faeto”. Performance di ROSMUNDA D’AMICO, letture dei poeti del Festival e rinfresco di benvenuto ai convegnisti

21:30, Spettacolo dei gruppi musicali faetani

Sabato 23 maggio

9:00, Festival «Lòng lo camin dei desiranças»

Visita della mostra dei lavori degli alunni della scuola di Faeto “Ascoltare, dire, vedere la lingua”

10:00, Ateliers (presso la sede della nuova scuola)

ALAIN ALCOUFFE, Université de Toulouse I, *Dall’identità simbolica alla creazione del marchio : valorizzare economicamente l’unicità territoriale*

11:15, Pausa

11:30, Ateliers (presso la sede della nuova scuola)

CONSORZIO DEI COMUNI DELLA GRECÌA SALENTINA: *L’unione fa la forza: il consorzio dei comuni della Grecìa salentina*

12:15, Chiusura del Convegno

GIOVANNI AGRESTI & HENRI GIORDAN, Associazione LEM-Italia & Association Forum des Langues de France, *Aspettando le Quarte Giornate dei Diritti Linguistici*

12:30, Pranzo

Pomeriggio: visita del museo etnografico di Faeto, visita dei mulini, visita di Celle di San Vito

15:30, Rientro in Pullman per Teramo

Comunicazione di riserva:

RENATA DE RUGERIIS, Università di Teramo, *La ribellione delle masse: il concetto di minoranza verso una società iper-linguistica*